

平成15年度  
(2003年度)

# 移住地農家經濟調查報告

平成16年3月

JICA LIBRARY



1176689[6]

独立行政法人国際協力機構  
中南米部

地三移

J R

04-006

# ま え が き

「移住地農家経済調査」は、当機構が戦後中南米の主として集団移住地に入植した人々の農家経済の実態を把握し、営農指導の基礎資料を得ることを目的として昭和37年より毎年継続して行ってきました。

この調査は、最近移住地が自立安定へと移行しつつあり、事実上個々の農家に対する営農指導の必要性が薄れてきたこと等により、平成2年度から、

- ① 援護業務を実施するうえの指針作成
- ② 移住地に関する情報提供

を主眼において調査項目及び方式を簡略化して継続実施することとしました。

本報告書は、在外事務所が収集した平成15年度調査データ（11移住地322戸）を本部において集計し、とりまとめたものです。

中南米各地における移住者の援護事業のための資料として活用するとともに、移住地の関係資料として利用されることを期待するものです。

平成16年3月

独立行政法人国際協力機構  
中南米部長



1176689【6】

# 調査移住地位置図





# 目 次

## 凡 例

1. 調査の概要	1
(1) 調査目的	1
(2) 調査対象	1
(3) 調査方法	1
(4) 集計方法	1
(5) 農家戸数・調査戸数及び調査対象期間	2
2. 調査集計結果の表示及び調査項目別説明	3
3. 利用上の注意	7

## 統計表

### 第1部 総括表

1. 農家経済の総括	11
(1) 総括表	11
(2) 標準偏差	12
2. 分析諸指標	13
3. 農家財産の総括	14
4. 主たる農畜産物が農業粗収入に占める割合	15
5. 農家所得別戸数の分布	16
6. 階層分類表	17

### 第2部 地区統計表

1. ブラジル事務所	
(1) 第2トメアス移住地	22
2. アルゼンチン事務所	
(1) ローマ・ベルデ移住地	24
(2) ラ・プラタ移住地	26
3. パラグアイ事務所	

(1) ラ・パス (フラム) 移住地	28
(2) イグアス移住地	30
(3) ピラポ (アルト・パラナ) 移住地	32
4. ボリビア事務所	
(1) サン・ファン移住地	34
(2) オキナワ (第1、2、3) 移住地	36
5. ドミニカ共和国事務所	
(1) ダハボン移住地	38
(2) コンスタンサ移住地	40
(3) ハラバコア移住地	42

## 参 考

1. 調 査 票	47
2. 土地単価表	48
3. 調査票記入要領	49
4. 農家経済調査の簡略化についての方針 (平成2年7月)	51

# 1. 調査の概要

## (1) 調査目的

農業移住者の農家経済の実態を定期的、継続的に調査、集計、分析を行い、各移住地の経営状態を把握し、移住者援護事業の基礎資料として活用するほか移住地に関する情報を提供するための資料として利用することを目的とする。

## (2) 調査対象

各在外事務所管内の奥地直営集団移住地を調査地区とし、それぞれの調査地区内居住の邦人農家を調査対象とする。

本調査では、「農家」とは、農業を営む世帯で「ア」または「イ」に該当するものである。

ア. その経営耕地面積が、1ha 以上ある世帯。

イ. アに該当しないもののうち高度な農業を行っている世帯で、年間自家生産物の総販売収入が 100 万円相当額を超える世帯。

ウ. 経営及び生活が同一であれば数世帯でも一農家とみなす。

## (3) 調査方法

当該国における当機構の事務所職員が主体となって対象農家を戸別訪問し、所定の調査票をもとに聞き取り調査を行った。

調査票に記入する金額の単位は、聞き取り時に米ドルをもって記入した。

所得計算の場合、ドル対現地通貨額の変動が激しい場合があるので、調査票記入は、できるだけ収支発生時のドル額をもって計算記入した。

## (4) 集計方法

在外事務所の調査票をもとに、パーソナル・コンピューターにより集計した。

また、本統計表が記載する数値は、調査対象農家の個票の数値を基にして端数処理しているため、合計値と内訳の積算値とが一致しない場合がある。



## (5) 農家戸数・調査戸数及び調査対象期間

事務所	コード	移住地名	農家戸数	調査戸数	調査率 (%)	調査対象期間
ブラジル	11	第2トメアス	37	31	83.8	2003.1 ~ 2003.12
アルゼンチン	21	ローマ・ベルデ	9	8	88.9	2002.9 ~ 2003.8
	22	ラ・プラタ	15	14	93.3	
	計		24	22	91.7	
パラグアイ	31	ラ・パス	111	50	45.0	
	32	イグアス	108	50	46.3	
	33	ピラポ	204	50	24.5	
	計		423	150	35.5	
ボリビア	41	サン・ファン	108	55	50.9	
	42	オキナワ	125	51	40.8	
	計		233	106	45.5	
ドミニカ(共)	51	ダハボン	5	5	100.0	
	52	コンスタンサ	7	5	71.4	
	53	ハラバコア	5	3	60.0	
	計		17	13	76.5	
合計			734	322	43.9	

注) 農家戸数は、2003年4月1日現在。

## 2. 調査集計結果の表示方法及び調査項目別説明

### 第1部 総括表

#### 1・移住地農家経済調査の総括

##### (1) 農家経済の総括 (P. 11)

- 農業所得 = 農業粗収入 - 農業経営費 (含借入金利息)
- 農外所得 : 兼業、給与等の収支差引 (年金、送金、出稼ぎ収入を含む)
- 農家所得 = 農業所得 + 農外所得
- 農家経済過剰 = 農家所得 - 家計費

##### (2) 標準偏差 : SD (P. 12)

統計的資料のばらつきの程度を示す数値で、一般に

$$SD = \sqrt{\frac{1}{n} \sum (x_i - m)^2}$$

$\left\{ \begin{array}{l} SD : \text{Standard Deviation} \\ x_i : \text{変量} \\ m : \text{変量 } x_i \text{ の平均値} \\ n : \text{変量 } x_i \text{ の個数} \end{array} \right.$

で表される。

家計費を例にとれば、

$$\text{家計費の標準偏差} = \sqrt{\frac{(\text{各農家の家計費} - \text{家計費平均値})^2 \text{の総和}}{\text{調査対象戸数}}}$$

<備考> : (標準偏差)<sup>2</sup> = 分散という。

(第2部・3の2、統計数値の信頼度“分散”後出)

##### (3) 分析諸指標 (P. 13)

- 農業所得率 (%) = 農業所得 / 農業粗収入 X 100
- 農業依存率 (%) = 農業所得 / 農家所得 X 100
- 農業所得による家計費充足率 (%) = 農業所得 / 家計費 X 100
- ha当たり土地生産性 = 農業粗収入 / 開墾地面積 (ha)
- 資本生産性 = 農家粗収入 / 資産計
- ha当たり農業資本額 = 資産計 / 開墾地面積 (ha)

##### (4) 農家財産の総括 (P. 14)

- 固定資産 = 土地 + 建物・施設 + 大農具・車輛 + 植物 + 動物
- 流動・流通資産 = 現金・預金 + 出資金・株券等
- 資産 = 固定資産 + 流動・流通資産
- 負債 = 借入金残高
- 純資産 = 資産 - 負債

2. 主たる農畜産物 (P. 15)

移住地別に販売金額の多い順に農畜産物名を表示し、併せてそれらの売上額が農業粗収入に占める割合を表示した。

3. 所得別個数の分布 (P. 16)

農家所得を	}	~ 50万円	各移住地ごとに戸数及び%を表示し一覧表にした。
		100万円 ~ 150万円	
		150万円 ~ 200万円	
		200万円 ~ 250万円	
		250万円 ~ 300万円	
		300万円 ~ 350万円	
		350万円 ~	

4. 階層分類表 (P. 17)

(1) 所得判定基準額の設定

- ① 所得判定基準額Y (経営規模拡大という要素を除けば、5年後には借入金に依存せず自己資金での経営が望める額) は、次の式により算出するものとする。

$$Y = L + S1$$

L : 移住地平均家計費

S1 : 借入金残高を5ヵ年で完済できる金額 (移住地平均借入金残高の1/5)

- ② 所得判定基準額y (自己資金での経営は望めないが、適正な借入を行えば移住地で平均的な生活は維持できる額) は、次の式により算出するものとする。

$$y = Y - S1$$

(2) 資本装備判定基準額の設定

- ① Y額の所得を得るのにその移住地で平均的に必要な資本装備額を次の式により求め、これをXとする。

$$X = \text{移住地平均資産額} / \text{移住地平均農家所得額} \times Y$$

- ② y額の所得を得るのに必要な資本装備額xは、次の式により求める。

$$x = \text{移住地平均資産額} / \text{移住地平均農家所得額} \times y$$

- ③ 分類基準

所得判定		資本装備判定	
基準	判定	基準	判定
Y以上	A	X以上	L
Y未満y以上	B	X未満x以上	M
y未満	C	x未満	N

ただし、所得判定には農家所得を、資産装備判定には資産合計額を用いるものとする。

## 第2部 移住地農家経済調査地区統計表

### 1. 表示用語の説明

#### ○ 農家経済の総括

- (1) 農家所得 . . . . . 農業・農外の経営を通じて得た総合報酬である。
- (2) 農業所得 . . . . . 農家における農業経営を通しての報酬である。  
農業所得 = 農業粗収入 - 農業経営費
- (3) 農業粗収入 . . . . . 調査対象期間中の農業経営を通して得られた総収入である。  
本報告書においては、農作物、養畜等の精算販売収入と未だ販売していない未処分農作物も、販売したものととして収入に含めた。
- (4) 農業経営費 . . . . . 農業粗収入をあげるに要した費用である。  
雇用運賃、肥料・農薬代、飼料代、修理費、燃料費、賃借料、販売経費、その他補助材料費、種子・種苗代、借地料、小農具費、借入金金利等全て含めた。
- (5) 農外所得 . . . . . 農業所得以外の兼業所得と労働俸給及び地代等の報酬や年金、送金等である。出稼ぎによる収入等も経費を差し引いた（現金入金分のみ）分を含めた。
- (6) 家計費 . . . . . 農家世帯員の生計に要した費用で定期的に支出される計上家計費と冠婚葬祭や租税公課、会費、送金、旅行、入院費等臨時出費による臨時家計費である。  
なお、世帯員以外の雇用などに支給したまかない費は雇用労賃として経営費に計上した。
- (7) 農家経済余剰 . . . . . 農家所得から家計費を差し引いた残額である。  
つまり、調査年度において、農家にどれだけ純粹の余剰が生じたかを表すものであり、農家経済の損益計算の最終結果をなし、農家経済成績の最終の目印となる。

- 農家財産の総括 . . . . . 貸借対照表の形式を用いて農家の財産状況を表示した。
- 資産（固定資産）
  - (1) 土 地 . . . . . 自己所有地について、調査年度の時価評価とした。
  - (2) 建物・施設 . . . . . 減価償却等の計算はせず、時価評価とした。  
大農具・車両
  - (3) 植物・動物 . . . . . 販売用のみ時価評価とした。
- 負債（借入金残高） . . . . . 借入金残高を長期、短期に関わらず借入先（機構、農協、銀行及びその他）に分類表示した。

### 3. 利用上の注意

#### 1. 邦貨換算レート

国名	移住地	コード	レート月日	対ドル円 (現金買)
ブラジル	第2トメアス	11	平成15年12月26日	106.39円
アルゼンチン	ローマ・ベルデ	21	平成15年8月29日	116.54円
	ラ・プラタ	22		
パラグアイ	ラ・パス	31		
	イグアス	32		
	ピラポ	33		
ボリビア	サン・ファン	41		
	オキナワ	42		
ドミニカ(共)	ダハボン	51		
	コンスタンサ	52		
	ハラバコア	53		

#### 2. 統計数値の信頼度

本報告書に表示した一戸あたりの平均値は、調査対象とした標本農家全体の平均値であって、項目によっては標本農家全部に現出するものもあるが、ごく少数の標本農家のみにしか該当しない項目もある。

一戸あたりの平均値の信頼度は、母集団における当該項目の分散の大小と標本中の出現率に左右される。

すなわち、標本農家が一定であるから、出現率が同一であれば、母集団における分散(標準偏差の項参照)の大きい項目ほど信頼度が低く、母集団が同一項目では、出現率が低いほど、その信頼度が低くなる。

したがって、項目別の利用にあたっては、これらの点を十分注意されたい。

#### 3. 単位

農業粗収入欄の単位は、次の通りである。

面積：植付面積を記入して、畜産物については記入しない。

販売量：大豆・小麦等の雑作は ton、野菜・果樹・こしょうについては kg、切花はダース、鉢物は個数とする。

#### 4. 総 合

本調査は、簡略を第一義としているが農家経済の現状を可能な限り実態に近づけるべく純資産の残高（静態計算）と年間所得額（動態計算）を把握することを目的としている。

したがって、財産計算では、①土地、②建物、③大農具、④植物、⑤動物、⑥流動資産の6項目についてそれぞれ時価で評価することにした。

# 統計表

## 第1部 総括表





農家経済の総括  
 総括表(農家一戸あたりの平均値)

(単位:千円)

事務所名	移住地名	農業粗収入 A	農業経営費 B	農業所得 A-B=C	農外所得 D	農家所得 C+D=E	家計費 F	農家経済余剰 E-F
ブラジル	第2トマス	3,452	1,996	1,456	623	2,079	445	1,634
ブラジル	事務所平均	3,452	1,996	1,456	623	2,079	445	1,634
アルゼンチン	ローマ・ベルデ	9,898	8,251	1,647	92	1,739	922	817
アルゼンチン	ラ・プラタ	3,848	2,186	1,661	29	1,690	841	850
アルゼンチン	事務所平均	6,048	4,392	1,656	52	1,708	870	838
パラグアイ	ラ・パス	14,932	5,029	9,903	123	10,025	1,262	8,763
パラグアイ	イグアス	21,268	10,352	10,916	135	11,051	1,133	9,918
パラグアイ	ピラポ	18,273	7,411	10,861	19	10,880	967	9,913
パラグアイ	事務所平均	18,157	7,597	10,560	92	10,652	1,121	9,531
ボリビア	サン・フアン	27,379	21,662	5,716	619	6,335	2,476	3,859
ボリビア	オキナワ	21,587	14,192	7,395	174	7,569	2,462	5,107
ボリビア	事務所平均	24,592	18,068	6,524	405	6,929	2,469	4,460
ドミニカ共和国	ダハボン	2,606	1,557	1,048	1,600	2,648	1,266	1,383
ドミニカ共和国	コンスタンサ	3,388	2,534	854	198	1,052	646	406
ドミニカ共和国	ハラバコア	408	171	237	817	1,054	763	291
ドミニカ共和国	事務所平均	2,399	1,613	786	880	1,667	911	755

## 標準偏差一覧

(単位:米ドル)

事務所名	移住地名	農業粗収入	農業経営費	農業所得	農外所得	農家所得	家計費	農家経済余剰
ブラジル	第2トマス	29,297	19,346	16,801	12,529	17,363	2,155	16,622
ブラジル	事務所平均	29,297	19,346	16,801	12,529	17,363	2,155	16,622
アルゼンチン	ローマ・ベルデ	85,732	81,569	5,965	0	5,706	2,735	5,818
アルゼンチン	ラ・プラタ	17,789	9,517	9,538	0	9,307	4,528	5,944
アルゼンチン	事務所平均	59,142	55,711	8,416	1,400	8,186	3,985	5,900
パラグアイ	ラ・パス	88,274	32,226	61,225	2,697	61,981	5,832	58,959
パラグアイ	イグアス	119,588	54,016	72,305	2,844	71,373	7,718	66,442
パラグアイ	ピラポ	103,002	42,119	62,731	1,140	62,517	4,080	60,592
パラグアイ	事務所平均	106,743	47,529	65,726	2,404	65,546	6,150	62,256
ボリビア	サン・ファン	157,228	118,885	47,149	11,614	48,615	11,905	42,411
ボリビア	オキナワ	146,219	98,613	62,033	8,377	61,330	13,207	54,114
ボリビア	事務所平均	154,045	114,185	55,287	10,944	55,354	12,548	48,691
ドミニカ共和国	ダハボン	19,639	11,853	7,828	16,937	15,289	7,036	8,659
ドミニカ共和国	コンスタンサ	44,148	26,170	20,974	1,722	22,428	6,064	16,575
ドミニカ共和国	ハラバコア	1,382	958	997	10,519	9,294	5,777	3,535
ドミニカ共和国	事務所平均	31,538	19,418	14,149	13,056	18,646	6,842	12,476

分析諸指標

作成日 2004/03/31

事務所名	移住地名	農業所得率 (%)	農業依存率 (%)	農業所得による 家計費充足率 (%)	土地生産性 (千円/ha)	資本生産性	ha当たり農業 資本額 (千円)
ブラジル	第2トメアス	42.2	70.0	327.3	18	0.27	67
ブラジル	事務所平均	42.2	70.0	327.3	18	0.27	67
アルゼンチン	ローマ・ベルデ	16.6	94.7	178.7	3,232	0.25	12,749
	ラ・プラタ	43.2	98.3	197.6	1,347	0.15	9,051
アルゼンチン	事務所平均	27.4	97.0	190.3	2,063	0.20	10,456
パラグアイ	ラ・パス	66.3	98.8	784.6	88	0.32	272
	イグアス	51.3	98.8	963.2	81	0.33	242
	ピラポ	59.4	99.8	1,123.7	78	0.28	279
パラグアイ	事務所平均	58.2	99.1	942.3	82	0.31	263
ボリビア	サン・ファン	20.9	90.2	230.8	87	0.34	258
	オキナワ	34.3	97.7	300.4	61	0.36	169
ボリビア	事務所平均	26.5	94.2	264.2	74	0.35	213
ドミニカ共和国	ダハボン	40.2	39.6	82.8	112	0.09	1,186
	コンスタンサ	25.2	81.2	132.2	132	0.07	1,802
	ハラバコア	58.0	22.5	31.0	17	0.02	1,029
ドミニカ共和国	事務所平均	32.8	47.2	86.3	99	0.07	1,402

農家財産の総括

作成日 2004/03/31  
(単位:千円)

事務所名	移住地名	資 産 の 部										負債の部		純資産
		固定資産					流動資産					計	借入残高	
		土地	建物・施設	大農具・車両	動物	植物	小計	流通・流動資産						
ブラジル	第2トメアス	2,596	1,793	3,013	1,104	4,017	12,522	76	12,598	1,989	10,609			
ブラジル	事務所平均	2,596	1,793	3,013	1,104	4,017	12,522	76	12,598	1,989	10,609			
アルゼンチン	ローマ・ペルデ	7,138	21,839	7,481	0	874	37,332	1,712	39,044	216	38,827			
アルゼンチン	ラ・プラタ	2,331	17,063	3,008	0	2,245	24,647	1,213	25,861	1,085	24,775			
アルゼンチン	事務所平均	2,331	17,063	3,008	0	2,245	29,260	1,395	30,654	769	29,885			
パラグアイ	ラ・パス	25,001	3,325	11,114	495	206	40,141	6,197	46,338	4,233	42,105			
パラグアイ	イグアス	38,871	1,867	10,833	174	197	51,942	11,631	63,573	9,064	54,510			
パラグアイ	ピラポ	39,247	3,809	19,164	226	429	62,877	2,699	65,575	2,063	63,512			
パラグアイ	事務所平均	39,247	3,809	19,164	226	429	51,653	6,842	58,496	5,120	53,375			
ボリビア	サン・フアン	32,305	18,283	14,681	4,453	1,898	71,620	9,237	80,857	6,765	74,093			
ボリビア	オキナワ	34,967	6,105	13,025	1,906	187	56,189	3,883	60,072	11,143	48,929			
ボリビア	事務所平均	34,967	6,105	13,025	1,906	187	64,196	6,661	70,857	8,871	61,986			
ドミニカ共和国	ダハボン	10,014	8,856	4,724	2,643	0	26,236	1,402	27,639	4,756	22,883			
ドミニカ共和国	コンスタンサ	32,604	3,956	2,910	283	5,812	45,566	809	46,375	9,200	37,174			
ドミニカ共和国	ハラバコア	18,019	1,342	1,479	264	2,809	23,913	291	24,204	6,938	17,266			
ドミニカ共和国	事務所平均	18,019	1,342	1,479	264	2,809	33,134	918	34,052	6,969	27,083			

事務所名	移住地名	第1位		第2位		第3位	
		農畜産物	割合(%)	農畜産物	割合(%)	農畜産物	割合(%)
ブラジル	第2トメアス	胡椒	34.5	カカオ	21.2	牛	8.3
	アルゼンチン	鉄物	87.8	きく	2.4	バラ	2.2
パラグアイ	ラ・プラタ	バラ	67.6	カスミンソウ	1.2		
	ラ・パス	大豆	64.9	小麦	27.6	豚	4.6
	イグアス	大豆	78.7	小麦	16.7	とうもろこし	3.5
ボリビア	ピラポ	大豆	84.7	小麦	15.2	牛	0.1
	サンフアン	鶏卵	39.3	陸稲	37.4	大豆	11.1
	オキナワ	大豆	66.2	小麦	18.2	とうもろこし	4.2
ドミニカ共和国	ダハボン	牛乳	46.9	水稲	34.1	牛	15.6
	コンスタンサ	にんにく	8.1	牛	1.4		
	ハラバコア	柑橘	34.3	牛乳	20.8	牛	2.2

農家所得の所得別戸数の分布

作成日 2004/03/31

事務所名	移住地名	50万円未満		50万円以上 100万円未満		100万円以上 150万円未満		150万円以上 200万円未満		200万円以上 250万円未満		250万円以上 300万円未満		300万円以上 350万円未満		350万円以上 (内1000万円以上)		合計			
		戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)	戸数	比率(%)
ブラジル	第2トメアス	6	19.4	7	22.6	2	6.5	3	9.7	1	3.2	3	9.7	1	3.2	8	25.8	0	0.0	31	100.0
ブラジル	事務所合計	6	19.4	7	22.6	2	6.5	3	9.7	1	3.2	3	9.7	1	3.2	8	25.8	0	0.0	31	100.0
アルゼンチン	ローマ・ベルデ	0	0.0	1	12.5	3	37.5	1	12.5	2	25.0	1	12.5	0	0.0	0	0.0	0	0.0	8	100.0
	ラ・プラタ	1	7.1	5	35.7	0	0.0	4	28.6	0	0.0	1	7.1	3	21.4	0	0.0	0	0.0	14	100.0
アルゼンチン	事務所合計	1	4.5	6	27.3	3	13.6	5	22.7	2	9.1	2	9.1	3	13.6	0	0.0	0	0.0	22	100.0
パラグアイ	ラ・パス	3	6.0	0	0.0	0	0.0	1	2.0	2	4.0	0	0.0	1	2.0	43	86.0	18	36.0	50	100.0
	イグアス	2	4.0	4	8.0	2	4.0	0	0.0	2	4.0	0	0.0	0	0.0	40	80.0	25	50.0	50	100.0
	ピラポ	0	0.0	0	0.0	1	2.0	1	2.0	1	2.0	0	0.0	3	6.0	44	88.0	21	42.0	50	100.0
パラグアイ	事務所合計	5	3.3	4	2.7	3	2.0	2	1.3	5	3.3	0	0.0	4	2.7	127	84.7	64	42.7	150	100.0
ボリビア	サン・フアン	1	1.8	3	5.5	1	1.8	3	5.5	5	9.1	4	7.3	2	3.6	36	65.5	12	21.8	55	100.0
	オキナワ	2	3.9	1	2.0	5	9.8	2	3.9	3	5.9	4	7.8	1	2.0	33	64.7	12	23.5	51	100.0
ボリビア	事務所合計	3	2.8	4	3.8	6	5.7	5	4.7	8	7.5	8	7.5	3	2.8	69	65.1	24	22.6	106	100.0
ドミニカ共和国	ダハボン	1	20.0	0	0.0	1	20.0	0	0.0	0	0.0	1	20.0	0	0.0	2	40.0	0	0.0	5	100.0
	コンスタンサ	3	60.0	1	20.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	20.0	0	0.0	5	100.0
	ハラバコア	2	66.7	0	0.0	0	0.0	0	0.0	0	0.0	1	33.3	0	0.0	0	0.0	0	0.0	3	100.0
ドミニカ共和国	事務所合計	6	46.2	1	7.7	1	7.7	0	0.0	0	0.0	2	15.4	0	0.0	3	23.1	0	0.0	13	100.0

## 階層分類表

作成日 2004/03/31

事務所名	移住地名	A.L. 戸数 (%)	A.M. 戸数 (%)	B.L. 戸数 (%)	B.M. 戸数 (%)	A.N. 戸数 (%)	C.L. 戸数 (%)	B.N. 戸数 (%)	C.M. 戸数 (%)	C.N. 戸数 (%)	所得判定基準額 資本装備判定基準額	調査 戸数	調査 年度
ブラジル	第2トメアス	16	4	3	0	0	2	2	1	3	C < 445 < B < 843 < A	31	2003
		51.6	12.9	9.7	0.0	0.0	6.5	6.5	3.2	9.7	N < 2,695 < M < 5,106 < L		
アルゼンチン	ローマ・ベルデ	6	0	1	0	1	0	0	0	0	C < 922 < B < 965 < A	8	2003
		75.0	0.0	12.5	0.0	12.5	0.0	0.0	0.0	0.0	N < 20,694 < M < 21,666 < L		
	ラ・プラタ	7	0	1	0	1	3	0	0	2	C < 841 < B < 1,058 < A	14	2003
		50.0	0.0	7.1	0.0	7.1	21.4	0.0	0.0	14.3	N < 12,862 < M < 16,183 < L		
パラグアイ	ラ・パス	46	0	1	0	0	0	0	1	2	C < 1,262 < B < 2,109 < A	50	2003
		92.0	0.0	2.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.0	4.0	N < 5,834 < M < 9,747 < L		
	イグアス	40	0	3	0	0	1	0	4	2	C < 1,133 < B < 2,946 < A	50	2003
		80.0	0.0	6.0	0.0	0.0	2.0	0.0	8.0	4.0	N < 6,519 < M < 16,947 < L		
	ピラポ	49	0	1	0	0	0	0	0	0	C < 967 < B < 1,379 < A	50	2003
		98.0	0.0	2.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	N < 5,826 < M < 8,313 < L		
ボリビア	サン・ファン	34	0	3	6	0	5	0	3	4	C < 2,476 < B < 3,829 < A	55	2003
		61.8	0.0	5.5	10.9	0.0	9.1	0.0	5.5	7.3	N < 31,604 < M < 48,872 < L		
	オキナワ	24	4	6	4	0	5	0	6	2	C < 2,462 < B < 4,691 < A	51	2003
		47.1	7.8	11.8	7.8	0.0	9.8	0.0	11.8	3.9	N < 19,539 < M < 37,226 < L		
ドミニカ共和国	ダハボン	2	1	0	0	0	0	1	0	1	C < 1,266 < B < 2,217 < A	5	2003
		40.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0	20.0	0.0	20.0	N < 13,209 < M < 23,135 < L		
	コンスタンサ	0	1	0	0	0	0	0	1	3	C < 646 < B < 2,486 < A	5	2003
		0.0	20.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	20.0	60.0	N < 28,474 < M < 109,571 < L		
	ハラバコア	1	0	0	0	0	0	0	0	2	C < 763 < B < 2,150 < A	3	2003
		33.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	66.7	N < 17,514 < M < 49,382 < L		





## 第2部 地区統計表





# 移住地農家地区統計表

移住地名 第2トマス

入植開始 1962年

農家戸数 31戸

調査年度 2003年

作成日付 2004.03.31

ドル換算率 106.39円

経過年月 34.8年

調査対象期間 2003年 1月～

2003年 12月

(円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	19,543	2,079
農業所得	13,684	1,456
農業租収入	32,443	3,452
農業経営費	18,758	1,996
農外所得	5,859	623
家計費	4,181	445
農家経済余剰	15,362	1,634

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部			
固定資産			
土地	24,398	2,596	20.6
建物	16,849	1,793	14.2
大農具	28,317	3,013	23.9
植物	37,760	4,017	31.9
動物	10,379	1,104	8.8
小計	117,704	12,522	99.4
流通・流動資産	2,014	76	1.7
合計	118,418	12,598	100.0
負債の部			
借入金	23,673	1,950	126.6
その他	11,552	1,229	61.8
合計	18,700	1,989	100.0
差引純資産	99,718	10,609	

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	172	18
Ha当り農業資本額	628	67
農業所得率		42.2 %
農業依存率		70.0 %
農業所得による家計充足率		327.3 %
資本生産性		0.27

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	32,443	3,452	18,758	1,456	13,684	1,456
農外収支	5,859	623	0	623	5,859	623
家計費	0	0	4,181	-445	-4,181	-445
合計	38,301	4,075	22,939	1,634	15,362	1,634

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	0.0	0	0
休耕地	0.0	0	0
樹園地	46.0	4,603	490
牧草地	99.2	5,950	633
植林地	17.2	1,723	183
その他	26.2	1,553	165
計	188.6	13,829	1,471
未開墾地	211.4	10,569	1,124
合計	400.0	24,398	2,596

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	8,897	947	47.4
肥料・農業費	3,198	340	17.0
飼料費	420	45	2.2
修理費	1,417	151	7.6
燃料費	2,640	281	14.1
買借料	186	20	1.0
販売経費	116	12	0.6
その他	1,885	200	10.0
合計	18,758	1,996	100.0

作物・畜産物等名	地区合計				地区1戸当り平均				生産農家1戸当り平均			
	面積	販売額		販売量	ドル貨	金額		比率 (%)	生産戸数	金額		販売量
		ドル貨	円貨			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨	
胡椒	20,324.0	217,100	346,845	36,901	115,615	12,300	34.5	26	8,350	13,340	8,350	1,419
カカオ	2,043.0	144,700	213,496	22,714	71,165	7,571	21.2	27	5,359	7,907	5,359	841
牛		149,400	83,162	8,848	27,721	2,949	8.3	4	37,350	20,791	37,350	2,212
マラクジャ		180,000	63,000	6,703	21,000	2,234	6.3	1	180,000	63,000	180,000	6,703
油桐		1,000	1,805	192	602	64	0.2	1	1,000	1,805	1,000	192
その他												
合計					7,137,888	759,400	29.6			230,254	24,497	
					24,137,280	2,567,965	100.0			778,822	82,838	

1000

大農具

種別	台数	評価額	
		ドル貨	円貨
トラクター	2	14,305	1,522
コンバイン	0	0	0
車両	1	1	0
その他	0	2,455	261
合計	4	28,317	3,013

建物

種別	面積 (㎡)	評価額	
		ドル貨	円貨
住宅	256	10,244	1,090
温室・サイロ等	0	0	0
その他	362	6,605	703
合計	617	16,849	1,793

動物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル貨	円貨
牛	60	10,379	1,104
豚	0	0	0
鶏	0	0	0
その他	0	0	0
合計	60	10,379	1,104

植物

種別	面積 (㎡)	評価額	
		ドル貨	円貨
果樹	48.8	27,890	2,967
植林	17.2	9,870	1,050
その他	0.0	0	0
合計	66.0	37,760	4,017

# 移住地農家地区統計表

移住地名 ローマ・ベル子

入植開始 1969年

農家戸数 8戸

調査年度 2003年

ドル換算率 116.54円

経過年月 33.8年

調査対象期間 2002年 9月～

2003年 8月

(円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	14,921	1,739
農業所得	14,133	1,647
農業粗収入	84,932	9,898
農業経営費	70,799	8,251
農外所得	788	92
家計費	7,908	922
農家経済余剰	7,013	817

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部	61,250	7,138	18.3
土地建物	187,393	21,839	55.9
大農具	64,192	7,481	19.2
植物動物	7,500	874	2.2
小計	320,334	37,332	0.0
流通・流動資産	14,689	1,712	95.6
合計	335,023	39,044	4.4
負債の部	4,429	129	100.0
機構農協	0	0	238.5
銀行	0	0	0.0
その他	6,000	699	0.0
合計	1,857	216	323.1
差引純資産	333,166	38,827	100.0

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	27,733	3,232
Ha当り農業資本額	109,395	12,749
農業所得率		16.6 %
農業依存率		94.7 %
農業所得による家計充足率		178.7 %
資本生産性		0.25

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	
農業収支	84,932	9,898	8,251	14,133	1,647
農外収支	788	92	0	788	92
家計費	0	0	922	-7,908	-922
合計	85,720	9,990	9,173	7,013	817

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	3.1	61,250	7,138
畑	0.0	0	0
伐開地	0.0	0	0
樹園地	0.0	0	0
牧草地	0.0	0	0
植林地	0.0	0	0
その他	0.0	0	0
計	3.1	61,250	7,138
未開墾地	0.0	0	0
合計	3.1	61,250	7,138

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	19,346	2,255	27.3
肥料・農業費	6,082	709	8.6
飼料	0	0	0.0
修理費	2,802	327	4.0
燃料費	6,860	799	9.7
買借料	0	0	0.0
販売経費	14,060	1,639	19.9
その他	21,650	2,523	30.6
合計	70,799	8,251	100.0

作物・畜産物等名	地区合計			地区1戸当り平均			生産農家1戸当り平均		
	面積	販売額		金額		比率 (%)	生産戸数	金額	
		販売量	ドル貨	円貨	ドル貨			円貨	販売量
鉢物	4.6	949,000	596,537	69,580	198,846	23,193	5	119,307	13,916
きく	0.2	23,510	15,978	1,864	5,326	621	3	5,326	621
バラ	0.1	11,966	14,921	1,740	4,974	580	2	7,461	870
トマト	0.0	0	1,260	147	420	49	1	1,260	147
その他			220,440	25,690	27,555	3,211			
合計			14,948,032	1,742,044	1,868,504	217,755			

大農具

種別	台数	評価額	
		ドル貨	円貨
トラクター	1	6,511	759
コンバイン	0	0	0
車両	2	2	0
その他	12	38,751	4,516
合計	15	64,192	7,481

建物

種別	面積 (m)	評価額	
		ドル貨	円貨
住宅	161	53,214	6,202
温室・サイロ等	8,111	56,817	6,621
その他	465	77,362	9,016
合計	8,738	187,393	21,839

動物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル貨	円貨
牛	0	0	0
豚	0	0	0
鶏	0	0	0
その他	0	0	0
合計	0	0	0

植物

種別	面積 (m)	評価額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.0	0	0
雑木	0.0	0	0
その他	0.0	7,500	874
合計	0.0	7,500	874



# 移住地農家地区統計表

移住地名 ラ・プラタ

入植開始 1976年

農家戸数 14戸

調査年度 2003年

ドル換算率 116.54円

経過年月 24.9年

調査対象期間 2002年 9月～

2003年 8月

(円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	14,504	1,690
農業所得	14,254	1,661
農業粗収入	33,015	3,848
農業経営費	18,762	2,186
農外所得	250	29
家計費	7,214	841
農家経済余剰	7,290	850

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部	20,000	2,331	9.0
固定資産	146,417	17,063	66.0
土地	25,815	3,008	11.6
建物	19,260	2,245	8.7
大農具	0	0	0.0
植物	211,492	24,647	95.3
動物	10,411	1,213	4.7
小計	221,902	25,861	100.0
流通・流動資産	21,730	1,085	233.3
合計	0	0	0.0
機構	0	0	0.0
農協	0	0	0.0
銀行	0	0	0.0
その他	0	0	0.0
合計	9,313	1,085	100.0
差引純資産	212,590	24,775	

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	11,555	1,347
Ha当り農業資本額	77,666	9,051
農業所得率		43.2 %
農業依存率		98.3 %
農業所得による家計充足率		197.6 %
資本生産性		0.15

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	33,015	3,848	18,762	2,186	14,254	1,661
農外収支	250	29	0	0	250	29
家計費	0	0	7,214	841	-7,214	-841
合計	33,265	3,877	25,975	3,027	7,290	850

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
熟畑	2.9	20,000	2,331
開墾地	0.0	0	0
伐開地	0.0	0	0
樹園地	0.0	0	0
牧草地	0.0	0	0
樹林地	0.0	0	0
その他	0.0	0	0
計	2.9	20,000	2,331
未開墾地	0.0	0	0
合計	2.9	20,000	2,331

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	5,011	584	26.7
肥料・農薬費	4,086	476	21.8
飼料費	0	0	0.0
修理費	848	99	4.5
燃料費	2,064	241	11.0
賃借料	25	3	0.1
販売経費	2,510	292	13.4
その他	4,218	492	22.5
合計	18,762	2,186	100.0

作物・畜産物等名	地区合計		地区1戸当り平均		生産農家1戸当り平均			
	面積	販売量	販売額		比率 (%)	生産戸数	金額	
			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨
バラ	8.0	490,600	312,666	36,469	67.6	12	26,056	3,039
カスミノウ	0.2	8,000	5,602	653	1.2	1	5,602	653
その他								
合計			159,380	18,574	100.0			
			10,168,686	1,185,059				
				11,384				
				726,335				
				1,327				
				84,647				

大農具

種別	台数	評価額	
		ドル貨	円貨
トラクター	0	236	27
コンバイン	0	0	0
車両	2	2	0
その他	7	10,659	1,242
合計	9	25,815	3,008

建物

種別	面積 (m <sup>2</sup> )	評価額	
		ドル貨	円貨
住宅	152	59,430	6,926
温室・サイロ等	9,261	34,257	3,992
その他	334	52,730	6,145
合計	9,747	146,417	17,063

動物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル貨	円貨
牛	0	0	0
豚	0	0	0
鶏	0	0	0
その他	0	0	0
合計	0	0	0

植物

種別	面積 (m <sup>2</sup> )	評価額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.0	9	1
植林	0.0	0	0
その他	0.6	19,251	2,244
合計	0.6	19,260	2,245

# 移住地農家地区統計表

入植開始 1955年 農家戸数 50戸 調査年度 2003年 8月 調査単位:千円) 116.54円  
 経過年月 44.3年 調査対象期間 2002年 9月~ 2003年 8月

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	86,026	10,025
農業所得	84,971	9,903
農業租収入	128,126	14,932
農業経営費	43,154	5,029
農外所得	1,054	123
家計費	10,830	1,262
農家経済余剰	75,195	8,763

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
土地	214,531	25,001	54.0
建物	28,527	3,325	7.2
大農具	95,363	11,114	24.0
植物	1,771	206	0.4
動物	4,245	495	1.1
小計	344,437	40,141	86.6
流通・流動資産	53,178	6,197	13.4
合計	397,614	46,338	100.0
借入金	176	17	0.5
農協	36,920	4,217	101.6
銀行	0	0	0.0
その他	0	0	0.0
合計	36,325	4,233	100.0
差引純資産	361,289	42,105	

## 分析諸指標

項目	値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	752	88
Ha当り農業資本額	2,335	272
農業所得率		66.3 %
農業依存率		98.8 %
農業所得による家計充足率		784.6 %
資本生産性		0.32

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	128,126	14,932	43,154	5,029	84,971	9,903
農外収支	1,054	123	0	0	1,054	123
家計費	0	0	10,830	1,262	-10,830	-1,262
合計	129,180	15,055	53,985	6,291	75,195	8,763

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	122.9	184,350	21,484
畑	0.0	0	0
伐開地	1.0	997	116
樹園地	23.7	16,562	1,930
牧草地	2.5	1,248	145
植林地	20.2	2,608	304
その他	170.3	205,765	23,980
合計	32.5	8,765	1,022
未開墾地	202.7	214,531	25,001

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	4,350	507	10.1
肥料・農薬費	17,281	2,014	40.0
飼料費	3,326	388	7.7
修理費	3,469	404	8.0
燃料費	4,474	521	10.4
買借料	1,862	217	4.3
販売経費	3,369	393	7.8
その他	5,025	586	11.6
合計	43,154	5,029	100.0

作物・畜産物等名	地区合計		地区1戸当り平均		生産農家1戸当り平均			
	面積	販売量	金額		生産戸数	販売量		
			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨
大豆	6,901.5	21,263	4,156,063	484,763	47	452	88,427	10,314
小麦	4,323.0	10,588	1,769,174	206,356	44	241	40,209	4,690
豚	4,100	4,100	285,000	34,409	4	1,025	73,750	8,602
牛		273	37,276	4,348	14	20	2,663	311
水稻	14.8	43	33,647	3,925	10	4	3,365	392
とうもろこし	59.0	238	23,038	2,687	6	40	3,840	448
その他			1,911,193	222,730			4,455	
合計			136,846,044	15,948,038			2,736,921	318,961
							38,224	4,455
								100.0
								1.4
								64.9
								27.6
								4.6
								0.6
								0.5
								0.4

大 農 具

種 別	台数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
トラクター	3	20,654	2,407
コンバイン	1	29,880	3,482
車両	3	3	0
その他	8	16,909	1,971
合計	15	95,363	11,114

建 物

種 別	面積 (m <sup>2</sup> )	評 価 額	
		ドル貨	円貨
住宅	276	11,216	1,307
温室・サイロ等	0	0	0
その他	851	17,311	2,017
合計	1,127	28,527	3,325

動 物

種 別	頭羽数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
牛	34	3,513	409
豚	16	695	81
鶏	26	23	3
その他	20	15	85
合計	97	4,245	495

植 物

種 別	面積 (m <sup>2</sup> )	評 価 額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.2	78	9
植林	2.9	1,590	185
その他	0.3	102	12
合計	3.4	1,771	206

# 移住地農家地区統計表

移住地名 イグアス

入植開始 1960年

農家戸数 50戸

調査年度 2003年

作成日付 2004.03.31

PAGE 9

ドル換算率 116.54円

経過年月 31.9年 調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月 (円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	94,827	11,051
農業所得	93,666	10,916
農業粗収入	182,491	21,268
農業経営費	88,826	10,352
農外所得	1,161	135
家計費	9,725	1,133
農家経済余剰	85,103	9,918

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部			
土地	333,545	38,871	61.1
建物	16,017	1,867	2.9
大農具	92,952	10,833	17.0
植物	1,695	197	0.3
動物	1,492	174	0.3
小計	445,700	51,942	81.7
流通・流動資産	99,806	11,631	18.3
合計	545,506	63,573	100.0
負債の部			
機構	20,416	857	26.3
農協	68,415	7,973	88.0
銀行	2,028	222	2.6
その他	106	583	0.1
合計	77,772	9,064	100.0
差引純資産	467,734	54,510	

## 分析諸指標

項目	値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	695	81
Ha当り農業資本額	2,078	242
農業所得率		51.3 %
農業依存率		98.8 %
農業所得による家計充足率		963.2 %
資本生産性		0.33

30

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	182,491	21,268	88,826	10,352	93,666	10,916
農外収支	1,161	135	0	0	1,161	135
家計費	0	0	9,725	1,133	-9,725	-1,133
合計	183,653	21,403	98,550	11,485	85,103	9,918

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	205.0	307,530	35,840
畑	6.5	6	1
伐開地	1.1	1,090	127
樹園地	8.7	6,111	712
牧草地	1.8	910	106
植林地	39.4	5,089	593
その他			
計	262.6	327,190	38,131
未開墾地	23.5	6,356	741
合計	286.1	333,545	38,871

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	6,665	777	7.5
肥料・農薬費	41,080	4,788	46.2
飼料費	176	20	0.2
修理費	6,505	758	7.3
燃料費	6,484	756	7.3
賃借料	2,310	269	2.6
販売経費	4,843	564	5.5
その他	20,763	2,420	23.4
合計	88,826	10,352	100.0

作物・畜産物等名	地区合計		地区1戸当り平均		生産農家1戸当り平均			
	面積	販売量	金額		生産戸数	販売量		
			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨
大豆	12,782.0	36,959	7,176,540	837,072	44	840	163,103	19,024
小麦	5,321.0	10,198	1,527,893	178,213	42	243	36,378	4,243
とうもろこし	519.0	4,296	37,166	106,213	13	330	24,511	2,859
鶏卵		18,258	13,597	4,532	1	18,258	13,597	1,586
メロン	6.5	66,076	11,883	1,386	3	22,025	3,861	462
牛乳	3.0	52	7,490	874	2	26	3,745	437
トマト		33,848	5,632	657	3	11,283	1,877	219
豚		40	323	38	1	40	323	38
その他			1,314,054	153,140			3,063	
合計			191,615,969	22,330,925			446,619	
								100.0

大 農 具

種 別	台数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
トラクター	2	22,166	2,583
コンバイン	1	28,872	3,365
車両	4	4	0
その他	0	18,134	2,113
合計	7	92,952	10,833

建 物

種 別	面積 (m)	評 価 額	
		ドル貨	円貨
住宅	239	8,618	1,004
温室・サイロ等	0	0	0
その他	600	7,398	862
合計	839	16,017	1,867

動 物

種 別	頭羽数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
牛	13	1,347	157
豚	1	27	3
鶏	80	103	12
その他	0	15	86
合計	94	1,492	174

植 物

種 別	面積 (m)	評 価 額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.2	55	6
植林	1.7	1,078	126
その他	1.1	561	65
合計	2.9	1,695	197

# 移住地農家地区統計表

移住地名 ピラボ

入植開始 1960年 農家戸数 50戸 調査年度 2003年  
 経過年月 40.2年 調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月  
 ドル換算率 116.54円  
 (円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	93,358	10,880
農業所得	93,197	10,881
農業租収入	156,792	18,273
農業経営費	63,595	7,411
農外所得	161	19
家計費	8,294	967
農家経済余剰	85,064	9,913

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部			
土地	336,771	39,247	59.9
建物	32,687	3,809	5.8
大農具	164,443	19,164	29.2
植物	3,685	429	0.7
動物	1,943	226	0.3
小計	539,529	62,877	95.9
流通・流動資産	23,157	2,699	4.1
合計	562,686	65,575	100.0
負債の部			
機構	26,134	548	147.6
農協	13,132	1,469	74.2
銀行	493	46	2.8
その他	0	0	0.0
合計	17,705	2,063	100.0
差引純資産	544,981	63,512	

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	667	78
Ha当り農業資本額	2,394	279
農業所得率		59.4 %
農業依存率		99.8 %
農業所得による家計充足率		1,123.7 %
資本生産性		0.28

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	156,792	18,273	63,595	7,411	93,197	10,861
農外収支	161	19	0	0	161	19
家計費	0	0	8,294	967	-8,294	-967
合計	156,953	18,291	71,889	8,378	85,064	9,913

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	202.9	304,401	35,475
熟地	0.0	0	0
伐開地	0.9	914	107
樹園地	14.2	9,912	1,155
牧草地	4.5	2,270	265
植林地	12.5	1,608	187
その他	235.0	319,105	37,189
計	65.4	17,666	2,059
未開墾地	300.4	336,771	39,247
合計			

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	3,187	371	5.0
肥料・農薬費	32,384	3,774	50.9
飼料費	163	19	0.3
修理費	3,688	430	5.8
燃料費	6,041	704	9.5
賃借料	2,201	256	3.5
販売経費	10,805	1,259	17.0
その他	5,126	597	8.1
合計	63,595	7,411	100.0

作物・畜産物等名	地区合計		地区1戸当り平均		生産農家1戸当り平均			
	面積	販売量	金額		生産戸数	販売量		
			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨
大豆	11,435.0	36,207	6,636,610	774,094	49	739	135,441	15,798
小麦	6,975.0	10,278	1,194,921	139,376	44	234	27,157	3,168
牛		50	8,065	941	1	50	8,065	941
その他								
合計			164,631,516	19,186,157			383,723	100.0

大 農 具

種 別	台数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
トラクター	3	37,531	4,374
コンバイン	2	53,226	6,203
車両	4	4	0
その他	7	30,959	3,608
合計	16	164,443	19,164

建 物

種 別	面積 (m)	評 価 額	
		ドル貨	円貨
住宅	237	9,227	1,075
温室・サイロ等	0	0	0
その他	931	23,460	2,734
合計	1,169	32,687	3,809

動 物

種 別	頭羽数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
牛	19	1,852	216
豚	1	66	8
鶏	26	25	3
その他	0	0	0
合計	46	1,943	228

植 物

種 別	面積 (m)	評 価 額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.0	0	0
植林	4.1	3,108	362
その他	1.4	577	67
合計	5.5	3,685	429



# 移住地農家地区統計表

入植開始 1954年 農家戸数 55戸 調査年度 2003年 8月 116.54円  
 経過年月 44.0年 調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月 (円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	54,363	6,335
農業所得	49,050	5,716
農業租収入	234,929	27,379
農業経営費	185,879	21,662
農外所得	5,313	619
家計費	21,249	2,476
農家経済余剰	33,114	3,859

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
土地	277,202	32,305	40.0
建物	156,884	18,283	22.6
大農具	125,973	14,681	18.2
植物	16,289	1,898	2.3
動物	38,208	4,453	5.5
小計	614,557	71,620	88.6
流通・流動資産	79,261	9,237	11.4
合計	693,817	80,857	100.0
機構	20,055	1,360	34.6
農協	29,893	2,914	51.5
銀行	37,582	1,354	64.7
その他	28,252	62,557	48.7
合計	58,046	6,765	100.0
差引純資産	635,772	74,093	

## 分析諸指標

項目	数		値
	ドル貨	円貨	
Ha当り土地生産性	750	87	
Ha当り農業資本額	2,215	258	
農業所得率			20.9 %
農業依存率			90.2 %
農業所得による家計充足率			230.8 %
資本生産性			0.34

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	234,929	27,379	185,879	21,662	49,050	5,716
農外収支	5,313	619	0	0	5,313	619
家計費	0	0	21,249	2,476	-21,249	-2,476
合計	240,242	27,998	207,127	24,139	33,114	3,859

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	193.5	154,778	18,038
熟畑	16.8	17	2
伐開地	12.4	9,905	1,154
樹園地	59.2	47,331	5,516
牧草地	0.0	29	3
植林地	31.5	25,144	2,930
その他	313.3	250,598	29,205
計	66.5	26,604	3,100
未開墾地	379.8	277,202	32,305
合計			

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	13,074	1,524	7.0
肥料・農薬費	44,617	5,200	24.0
飼料費	66,713	7,775	35.9
修理費	10,587	1,234	5.7
燃料費	16,074	1,873	8.6
賃借料	9,700	1,130	5.2
販売経費	6,621	772	3.6
その他	18,493	2,155	9.9
合計	185,879	21,662	100.0

作物・畜産物等名	地区合計		地区1戸当り平均		生産農家1戸当り平均			
	面積	販売量	金額		生産戸数	販売量		
			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨
鶏卵	12,568,181	5,072,086	591,608	197,203	44	285,640	115,275	13,446
陸稲	29,405	4,826,511	562,964	187,655	40	735	120,663	14,074
大豆	5,820.0	1,436,913	167,602	55,867	34	264	42,262	4,929
水稻	447.0	468,381	54,632	18,211	4	725	117,095	13,658
鹿茸	395,766	433,759	50,594	16,865	44	8,995	9,858	1,150
柑橘	407.0	5,500,707	35,516	11,839	26	211,566	11,711	1,366
牛	1,195	185,511	21,638	7,213	20	60	9,276	1,082
とうもろこし	232	26,814	3,128	1,043	2	116	13,407	1,564
その他			388,363	7,061				
合計			3,332,440	547,572				
			258,421,960	4,698,579				
			30,116,484	100.0				

大 農 具

種別	台数	評価額	
		ドル貨	円貨
トラクター	3	43,862	5,112
コンバイン	1	18,714	2,181
車両	2	2	0
その他	14	36,420	4,244
合計	20	125,973	14,681

建 物

種別	面積 (m <sup>2</sup> )	評価額	
		ドル貨	円貨
住宅	343	48,053	5,600
温室・サイロ等	388	11,950	1,393
その他	2,763	96,881	11,291
合計	3,494	156,884	18,283

動 物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル貨	円貨
牛	81	13,480	1,571
豚	0	0	0
鶏	12,570	24,526	2,858
その他	0	202	1,294
合計	12,652	38,208	4,453

植 物

種別	面積 (m <sup>2</sup> )	評価額	
		ドル貨	円貨
果樹	11.7	15,339	1,788
植林	0.4	620	72
その他	0.7	330	38
合計	12.8	16,289	1,898

# 移住地農家地区統計表

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	64,951	7,569
農業所得	63,457	7,395
農業粗収入	185,232	21,587
農業経営費	121,775	14,192
農外所得	1,494	174
家計費	21,126	2,462
農家経済余剰	43,825	5,107

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
土地	300,047	34,967	58.2
建物	52,384	6,105	10.2
大農具	111,761	13,025	21.7
植物	1,602	187	0.3
動物	16,352	1,906	3.2
小計	482,146	56,189	93.5
流通・流動資産	33,317	3,883	6.5
合計	515,463	60,072	100.0
機構	38,804	3,547	40.6
農協	77,174	5,467	80.7
銀行	43,250	791	45.2
その他	34,471	68,292	36.1
合計	95,618	11,143	100.0
差引純資産	419,844	48,929	

## 分析諸指標

項目	値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	522	61
Ha当り農業資本額	1,454	169
農業所得率		34.3 %
農業依存率		97.7 %
農業所得による家計充足率		300.4 %
資本生産性		0.36

200

## 所得的現金收支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	185,232	21,587	121,775	14,192	63,457	7,395
農外収支	1,494	174	0	0	1,494	174
家計費	0	0	21,126	2,462	-21,126	-2,462
合計	186,726	21,761	142,901	16,654	43,825	5,107

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
熟畑	281.3	225,035	26,226
開墾地	10.8	11	1
樹園地	0.4	298	35
牧草地	53.3	42,635	4,969
植林地	0.7	565	66
その他	8.2	4,459	520
計	354.6	281,620	32,820
未開墾地	46.1	18,427	2,148
合計	400.7	300,047	34,967

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	11,689	1,362	9.6
肥料・農薬費	42,999	5,011	35.3
飼料費	3,075	358	2.5
修理費	11,351	1,323	9.3
燃料費	12,887	1,502	10.6
賃借料	4,936	575	4.1
販売経費	6,812	794	5.6
その他	28,025	3,266	23.0
合計	121,775	14,192	100.0

作物・畜産物等名	地区合計			地区1戸当り平均			生産農家1戸当り平均			
	面積	販売額		比率 (%)	生産戸数	金額		販売量	金額	
		ドル貨	円貨			ドル貨	円貨		ドル貨	円貨
大豆	13,738.0	36,485	6,250,909	729,106	2,083,636	243,035	135,889	793	15,850	
小麦	4,305.0	9,073	1,716,066	200,162	572,022	66,721	68,643	363	8,006	
とうもろこし	880.0	3,588	392,083	45,733	130,694	15,244	35,644	326	4,158	
牛		641	140,498	16,388	46,833	5,463	10,808	49	1,261	
豚	218.0	782	128,920	15,037	42,973	5,012	32,230	196	3,759	
鶏卵		238,000	111,641	13,022	37,214	4,341	55,821	119,000	6,511	
牛乳		529	107,070	12,489	35,690	4,163	26,768	132	3,122	
豚		3,421	67,474	7,870	22,491	2,623	6,134	311	715	
水稲	60.0	227	36,200	4,222	12,067	1,407	36,200	227	4,222	
唐鶏		6,865	7,516	877	2,505	292	3,758	3,433	438	
柑橘	3.0	7,600	500	58	167	19	500	7,600	58	
その他										
合計			9,759,120	1,137,328	191,355	22,301				
			188,936,660	22,018,678	3,704,640	431,739				

37

大農具

種別	台数	評価額	
		ドル貨	円貨
トラクター	3	33,983	3,960
コンバイン	1	23,285	2,714
車両	2	2	0
その他	9	30,757	3,584
合計	15	111,761	13,025

建物

種別	面積 (m <sup>2</sup> )	評価額	
		ドル貨	円貨
住宅	205	27,077	3,156
温室・サイロ等	165	7,662	893
その他	590	17,644	2,056
合計	960	52,384	6,105

動物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル貨	円貨
牛	73	14,638	1,706
豚	24	1,158	135
鶏	238	484	56
その他	0	72	425
合計	336	16,352	1,906

植物

種別	面積 (m <sup>2</sup> )	評価額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.5	686	80
植林	0.7	363	42
その他	1.8	553	64
合計	2.9	1,602	187

# 移住地農家地区統計表

入植開始 1956年

調査年度 2003年

農家戸数 5戸

調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月

移住地名 ダハボン

ドル換算率 116.54円

経過年月 46.2年

調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月

調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月

調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	22,726	2,648
農業所得	8,995	1,048
農業租収入	22,357	2,606
農業経営費	13,363	1,557
農外所得	13,731	1,600
家計費	10,861	1,266
農家経済余剰	11,865	1,383

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部			
土地	85,931	10,014	36.2
建物	75,988	8,856	32.0
大農具	40,531	4,724	17.1
植物	0	0	0.0
動物	22,675	2,643	9.6
小計	225,125	26,236	94.9
流通・流動資産	12,034	1,402	5.1
合計	237,159	27,639	100.0
負債の部			
機構	29,094	3,391	71.3
農協	0	0	0.0
銀行	11,716	1,365	28.7
その他	0	0	0.0
合計	40,810	4,756	100.0
差引純資産	196,349	22,883	

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	960	112
Ha当り農業資本額	10,179	1,186
農業所得率		40.2 %
農業依存率		39.6 %
農業所得による家計充足率		82.8 %
資本生産性		0.09

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	22,357	2,606	13,363	1,048	8,995	1,048
農外収支	13,731	1,600	0	1,600	13,731	1,600
家計費	0	0	10,861	-1,266	-10,861	-1,266
合計	36,089	4,206	24,224	1,383	11,865	1,383

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	8.7	39,693	4,626
熟地	0.4	0	0
伐開地	0.0	0	0
樹園地	0.0	0	0
牧草地	13.9	34,711	4,045
植林地	0.0	0	0
その他	0.3	10,176	1,186
計	23.3	85,931	10,014
未開墾地	0.0	0	0
合計	23.3	85,931	10,014

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	6,268	730	46.9
肥料・農薬費	2,437	284	18.2
飼料費	2,021	236	15.1
修理費	908	106	6.8
燃料費	1,699	198	12.7
賃借料	0	0	0.0
販売経費	0	0	0.0
その他	29	3	0.2
合計	13,363	1,557	100.0

作物・畜産物等名	地区合計			地区1戸当り平均			生産農家1戸当り平均		
	面積	販売額		金額		比率 (%)	生産戸数	金額	
		販売量	ドル貨	円貨	ドル貨			円貨	ドル貨
牛乳		255	52,387	6,110	17,462	2,037	2	26,194	3,055
水稲	30.9	91	38,106	4,445	12,702	1,482	2	19,053	2,222
牛		89	17,428	2,033	5,809	678	3	5,809	678
その他			77,320	9,011	15,464	1,802			
合計			2,235,740	260,553	447,148	52,111			

大 農 具

種別	台数	評価額	
		ドル貨	円貨
トラクター	1	3,390	395
コンバイン	0	5,504	641
車両	5	5	1
その他	3	937	109
合計	8	40,531	4,724

建 物

種別	面積 (㎡)	評価額	
		ドル貨	円貨
住宅	536	49,508	5,770
温室・サイロ等	0	0	0
その他	908	26,480	3,086
合計	1,444	75,988	8,856

動 物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル貨	円貨
牛	79	21,896	2,552
豚	10	779	91
鶏	0	0	0
その他	0	0	0
合計	89	22,675	2,643

植 物

種別	面積 (㎡)	評価額	
		ドル貨	円貨
果樹	0.0	0	0
植林	0.0	0	0
その他	0.0	0	0
合計	0.0	0	0

# 移住地農家地区統計表

移住地名 コンスタンス

入植開始 1956年

農家戸数 5戸

調査年度 2003年

ドル換算率 116.54円

経過年月 828.8年

調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月

(円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	9,029	1,052
農業所得	7,330	854
農業粗収入	29,070	3,388
農業経営費	21,740	2,534
農外所得	1,699	198
家計費	5,544	646
農家経済余利	3,485	406

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部	279,764	32,604	70.3
土地建物	33,948	3,956	8.5
大農具	24,973	2,910	6.3
植物	49,869	5,812	12.5
動物	2,431	283	0.6
小計	390,986	45,566	98.3
流通・流動資産	6,942	809	1.7
合計	397,928	46,375	100.0
負債の部	75,490	8,798	95.6
機構	0	0	0.0
農協	2,812	328	3.6
銀行	644	375	0.8
その他	78,946	9,200	100.0
合計	318,982	37,174	
差引純資産			

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	1,129	132
Ha当り農業資本額	15,460	1,802
農業所得率		25.2 %
農業依存率		81.2 %
農業所得による家計充足率		132.2 %
資本生産性		0.07

## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	29,070	3,388	21,740	2,534	7,330	854
農外収支	1,699	198	0	0	1,699	198
家計費	0	0	5,544	646	-5,544	-646
合計	30,769	3,586	27,284	3,180	3,485	406

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	6.5	103,257	12,034
畑	0.0	0	0
伐開地	1.4	22,058	2,571
樹園地	17.6	133,667	15,578
牧草地	0.0	0	0
植林地	0.3	20,783	2,422
その他	25.7	279,764	32,604
計	0.0	0	0
未開墾地	25.7	279,764	32,604
合計			

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	12,537	1,461	57.7
肥料・農薬費	4,663	543	21.5
飼料費	0	0	0.0
修理費	1,260	147	5.8
燃料費	2,636	307	12.1
賃借料	0	0	0.0
販売経費	410	48	1.9
その他	234	27	1.1
合計	21,740	2,534	100.0

作物・畜産物等名	地区合計				地区1戸当り平均				生産農家1戸当り平均				
	面積	販売量	販売額		面積	販売量	金額		比率 (%)	生産戸数	販売量	金額	
			ドル貨	円貨			ドル貨	円貨				ドル貨	円貨
にんにく 牛	5.3	9,980 10	11,716 2,050	1,367 239	456 80	3,905 683	8.1 1.4	1 1	9,980 10	11,716 2,050	1,367 239		
その他			2,631,680	308,696	61,339	526,336	90.5						
合計			2,907,000	338,782	67,756	581,400	100.0						

大 農 具

種 別	台 数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
トラクター	2	6,390	745
コンバイン	0	0	0
車両	3	3	0
その他	4	5,260	613
合計	8	24,973	2,910

建 物

種 別	面 積 (m)	評 価 額	
		ドル貨	円貨
住 宅	254	27,605	3,217
温室・サイロ等	0	0	0
その他	300	6,344	739
合計	554	33,948	3,956

動 物

種 別	頭羽数	評 価 額	
		ドル貨	円貨
牛	7	1,792	209
豚	0	0	0
鶏	0	0	0
その他	16	639	372
合計	23	2,431	283

植 物

種 別	面 積 (m)	評 価 額	
		ドル貨	円貨
果 樹	1.6	49,869	5,812
植 林	0.0	0	0
その他	0.0	0	0
合計	1.6	49,869	5,812



# 移住地農家地区統計表

移住地名 ハラバコア

入植開始 1956年

農家戸数 3戸

調査年度 2003年

ドル換算率 116.54円

経過年月 46.3年

調査対象期間 2002年 9月～ 2003年 8月

(円貨単位:千円)

## 農家経済の総括

項目	金額	
	ドル貨	円貨
農家所得	9,044	1,054
農業所得	2,032	237
農業粗収入	3,503	408
農業経営費	1,471	171
農外所得	7,012	817
家計費	6,544	763
農家経済余剰	2,500	291

## 農家財産の総括

項目	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
資産の部	154,615	18,019	74.4
土地	11,518	1,342	5.5
建物	12,690	1,479	6.1
大農具	24,102	2,809	11.6
植物	2,263	264	1.1
動物	205,189	23,913	98.8
小計	2,500	291	1.2
流通・流動資産	207,689	24,204	100.0
合計	59,537	6,938	100.0
負債の部	0	0	0.0
借入金	0	0	0.0
銀行	0	0	0.0
その他	0	0	0.0
合計	59,537	6,938	100.0
差引純資産	148,152	17,266	

## 分析諸指標

項目	数値	
	ドル貨	円貨
Ha当り土地生産性	149	17
Ha当り農業資本額	8,825	1,029
農業所得率		58.0 %
農業依存率		22.5 %
農業所得による家計充足率		31.0 %
資本生産性		0.02



## 所得的現金収支の総括

項目	収入		支出		差引	
	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨	ドル貨	円貨
農業収支	3,503	408	1,471	237	2,032	171
農外収支	7,012	817	0	817	7,012	0
家計費	0	0	6,544	-763	-6,544	763
合計	10,515	1,225	8,016	291	2,500	291

## 土地

種別	面積 (ha)	評価額	
		ドル貨	円貨
開墾地	4.0	38,768	4,518
畑	0.0	0	0
伐開地	1.3	12,923	1,506
樹園地	18.1	92,086	10,732
牧草地	0.0	0	0
植林地	0.1	10,839	1,263
その他	23.5	154,615	18,019
計	0.0	0	0
未開墾地	23.5	154,615	18,019
合計			

## 農業経営費

種別	金額		比率 (%)
	ドル貨	円貨	
雇用労賃	742	86	50.4
肥料・農薬費	173	20	11.8
飼料費	0	0	0.0
修理費	117	14	8.0
燃料費	205	24	13.9
賃借料	234	27	15.9
販売経費	0	0	0.0
その他	0	0	0.0
合計	1,471	171	100.0

作物・畜産物等名	地区合計				地区1戸当り平均				生産農家1戸当り平均			
	面積	販売量	販売額		ドル賃	円賃	比率 (%)	生産戸数	販売量		金額	
			ドル賃	円賃					ドル賃	円賃		
柑橘	2.5	43,400	3,602	420	1,201	140	34.3	1	43,400	3,602	420	
牛乳		14	2,191	256	730	85	20.8	2	7	1,096	128	
牛		3	234	27	78	9	2.2	1	3	234	27	
その他			94,122	10,969	31,374	3,656	42.6					
合計			220,689	25,719	73,563	8,573	100.0					

大農具

種別	台数	評価額	
		ドル賃	円賃
トラクター	0	0	0
コンバイン	0	0	0
車両	1	1	0
その他	1	462	54
合計	2	12,690	1,479

建物

種別	面積 (㎡)	評価額	
		ドル賃	円賃
住宅	183	10,180	1,186
温室・サイロ等	0	0	0
その他	33	1,338	156
合計	217	11,518	1,342

動物

種別	頭羽数	評価額	
		ドル賃	円賃
牛	12	2,263	264
豚	0	0	0
鶏	0	0	0
その他	0	0	0
合計	12	2,263	264

樹物

種別	面積 (㎡)	評価額	
		ドル賃	円賃
果樹	1.2	23,064	2,688
植林	0.1	1,038	121
その他	0.0	0	0
合計	1.3	24,102	2,809



# 参 考

1. 調 査 票
2. 土地単価表
3. 調査票記入要領
4. 農家経済調査の簡略化についての方針

(平成2年7月)



# 移住地農家経済調査票

(本部提出用)

調査年度：20 年度(平成 年度)

移住地名	農家番号	氏名(フリガナ)	入値年	経営形態
	住居地コード		19	

経営形態名

牧畜、農林、果樹、養蚕、製糖、果樹、工業作物、採石、野菜、花菜、園芸、その他

フリガナ、入値年、経営形態は、新聞または要覧がある場合のみ記入。

土地		建物		農具		動物	
種別	面積(Ha)	種別	面積(m <sup>2</sup> )	種別	台数(台)	種別	頭羽数
畑	▲	住宅				牛	(頭)
畑	▲	温室・サイロ等				豚	(頭)
樹園地	▲	その他				鶏	(羽)
牧草地	▲	合計	②			その他	
植林地	▲	大				合計	⑤
その他	▲	種別	台数(台) <td>種別</td> <td>台数(台) <td>種別</td> <td>頭羽数 </td></td>	種別	台数(台) <td>種別</td> <td>頭羽数 </td>	種別	頭羽数
小計	▲	トラクター				牛	(頭)
未開墾地	▲	コンバイン				豚	(頭)
合計	▲	車				鶏	(羽)
		その他				その他	
		合計	①			合計	③

小数量

農作物・畜産物名	面積(Ha)	販売量(単位)	販売額(US\$)	農業経営費	
				種別	金額(US\$)
	▲	( )		雇用労賃	
	▲	( )		肥料・農薬費	
	▲	( )		飼料費	
	▲	( )		修理費	
	▲	( )		燃料費	
	▲	( )		貸借料	
	▲	( )		販売経費	
その他	▲	( )		その他	
合計	▲	⑥		合計	⑦

はパソコン入力項目 小数量

この表にない農産物は、全て「その他」とし、販売額(の合計)のみ記入。

農産物名	販売量単位
トウモロコシ	キログラム(kg)
小麦	キログラム(kg)
大豆	キログラム(kg)
米	キログラム(kg)
雑穀	キログラム(kg)
野菜	キログラム(kg)
果物	キログラム(kg)
畜産物	キログラム(kg)
その他	キログラム(kg)

財産計算総括	
資産	負債 (US\$)
① 土地	
② 建物	
③ 大農具	
④ 植物	
⑤ 動物	
現金	
その他	
合計	
借入金	
機構	
農協	
銀行	
その他	
合計	
差引純財産	

所得計算総括 (US\$)	
農業所得 ⑥-⑦	⑧
農外所得 ⑨	
農家所得 ⑧+⑨	⑩
家計費 ⑪	
農家経済余利 ⑩-⑪	⑫

畜産物名	販売量単位
牛	1頭数
豚	1頭数
鶏	1羽数
その他	kg

# 移住地農家経済調査 土地単価表

20 年度 (平成 年度)

移住地コード :

移住地名 :

調査対象期間 :

 月 ~  月

レート : \_\_\_\_\_ 円 / US \$  
(本部記入)

農家戸数 :

 戸

調査戸数 : \_\_\_\_\_ 戸  
(パソコン集計)

(当該年度4月1日現在の)  
日系農家全体の戸数

土地単価表 :

土地 (ha 当)			
種 別		時価 (US \$)	
開	畑	熟畑	<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>
		伐開地	<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>
墾	地	樹園地	<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>
		牧草地	<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>
		植林地	<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>
		その他	_____
未開墾地		<input type="text"/> , <input type="text"/> , <input type="text"/>	

..... (各農家の評価額を  
直接調査票に記入する)

# 移住地農家経済調査票 記入要領

1992年 8月

## 【調査票の記入に当たって】

1. 移住地名  
各事務所で事前に記入しておく。カタカナで統一する。
2. 農家番号(必須)  
平成2年度調査以来の集計対象農家をできるだけ引続き調査の対象とすることとし、農家番号も引継ぐこととする。
3. 氏名・入植年(当初、移住地に入植した祖父又は両親及び本人の入植年)  
漢字で事前に調査農家の氏名・フリガナを記入しておく。入植年は西暦で記入する。  
(フリガナ、入植年は新編または変更がある場合のみ記入)
4. 経営形態(前回調査時と同じ場合……記入不要)  
(1) 主体となる作目がある場合：農業産物販売収入の50%以上のもを第一に記入し、その他は1つ或いは2つまでとする。  
(2) 主体となる作目がなく、いくつか平均している場合：多い順から3つ程度までとする。  
(3) 経営形態の分類：

牧畜、養豚、養鶏、養蚕、養蜂、果樹、工芸作物、雑作、野菜、花卉、補林、その他

## A. 財産計算の部

1. 土地  
畑(熟畑、休耕地)、樹園地、牧草地、植林地、その他、未開墾地の区分とし、自己所有地ののみとし、借地は含まない。水田は畑に含める。自然草地、改良牧野ともに、牧草地とする。施設園芸は畑に入れる。  
○ 単位はhaとして小数点以下第1位までとする。  
○ 評価額は取得価格に関係なくその年の時価評価(単位は米ドル……整数)とする。開墾地と未開墾地に分け、移住地により一定の時価単価(後述)を面積に乗じて算出する方法で行う。但し、開墾地「その他」の評価額は直接に時価評価額を記入する。
2. 建物  
住宅、温室、サイロ等、その他に分けて面積(m<sup>2</sup>……整数)を記入する。建築様式・棟数等は必ず記入する。人夫小屋、作業場等はその他で一括する。  
○ 評価額は減価償却等の計算はせず時価評価とする。
3. 大農具  
トラクター、コンバイン、車輦、その他とした。  
○ 乗用車、トラック、オートバイ等の車輦も大農具に含める。  
○ 評価額は減価償却等の計算はせず時価評価とする。
4. 植物  
樹種は記入せず、果樹、植林、その他と分けて面積(ha……小数点以下第1位まで)を記入する。住宅付近にある数本の自家用果樹等は対象にならず、販売用のもののみとする。成木・未成木とに分けない。  
○ 評価額は土地部分は既に樹園地・植林地として評価してあるので、ここでは上物の時価評価のみである。
5. 動物  
牛、豚、鶏、その他で自家用は含めず、販売用のものを成任の区別なく、総頭羽数を記入する。肉牛・乳牛と区別しない。鶏の場合、産卵鶏、ブロイラーの区別はしない。  
○ 評価額は時価評価とする。
6. 流動・流通資産  
○ 現預金、その他とし、その他は出資金・株券・有価証券等である。  
○ 未知分農産物は、所得計算の部で当年度の収入に含めて計算することとしたので、ここに

は記入しない。  
○ 商店等を兼業している場合の在庫等は記入しない。

7. 負債  
○ 長期・短期に関わらず借入残高を事業団、農協、銀行、その他(個人等)に分けて記入する。
8. 事業団並びに農協分は、予め記入しておく。  
○ 財産計算の総括  
○ 純資産額を算出するもので、これにより前年との比較が容易となる。  
○ 調査員の聴き取り項目は、資産の部で、現預金、その他、負債の部で銀行、その他である。  
○ 資産の①～⑤は、夫々聴き取りにより計算した評価額を転記する。

## B. 所得計算の部

1. 農業租取入  
栽培面積・販売量・販売額とに分けて農作物・畜産物名ごとに記入する。  
面積：農作物の植付面積(ha……小数点以下第1位まで)を記入する。畜産物については記入しない。  
販売量：下表の単位で記入する。  
(この表にない農畜産物は、全て「その他」とし、販売額(の合計)のみ記入)

### 農作物名

種類	農作物名	販売量単位
野菜類	トマト	キログラム (kg)
	メロン	
	ピーマン	
花卉	カーネーション	ダース 個数
	きく	
	バラ	
穀類	水稲	トン (ton)
	陸稲	
	小麦	
	とうもろこし	
果樹	パパイヤ	kg
	マラクシャ	
	柑橘	
	ぶどう	
	リンゴ	
その他 永年作物	カカオ	kg
	油桐	
	胡椒(ピペメント)	
	台湾桐	

### 畜産物名

畜産物名	販売量単位
牛	)頭数
豚	
鶏	)ダース
肉	
鶏	)羽数
乳	
牛	キロリットル (kg)



- 販売額：○ 運賃手数料等差し引かれて入金している場合、これら経費を含めた総売上げ額を記入する。
- 既に販売が終わりが代金が未収となっているもの、並びに収穫はしたが未だ販売していないもの（未処分農畜産物）も、年間の作期単位で把握することに より簡略化するため、販売したものとして収入に含める。金額（単価）は調査時の単価或いは既に販売した同種類の農作物・畜産物の単価で計算する。
- 販売金額の大きいものから順に並べ、細かいものは一括してその他として記入する。例えば雑作農家で、大豆・小麦が主体であるがトマトとキュウリ等を販売用に少量栽培している場合、項目は、大豆・小麦・その他と云うように記入する。

## 2. 農業経営費

- 雇用労賃：肥料費、飼料費、修理費、燃料費、賃借料、販売経費、その他とする。
- 雇用労賃：常雇・臨時雇共に含める。現物支給は量的に多い場合は金額換算する。
- 修理費：大農機具の修理費のことであるが、建物・設備の修理費も含める。建物の大修理は本来財産計算に属するものであるが、ここでは区別しない。
- 燃料費：大農具（車も含む）の燃料代であるが、施設（温室等）の燃料費も含める。家計用燃料は家計費に該当するので含めない。
- 賃借料：大農具例えばコンバイン等賃借りした場合の料金のことである。施設を借りた場合も含める。ブルドーザー等を原始林伐開用等に賃借した場合、本来財産計算（土地評価額の増）に属するが、経済余剰計算に大きく違いが出てくることもあり、その賃借料もここに含める。

販売経費：農協或いは取扱業者の手数料・運賃・流通税・サイロ使用料等農畜産物販売に係る一切の経費のこと。

- その他：○ 種別に記されていない補助材料費（野菜の支柱・ハウス材料・釘・針金・紐・板材等々）・種子・種苗費・借地料・小農具費・借入金々利等々はすべてその他に含める。
- 借入金元本の返済、並びに土地、建物、大農具、植物、動物等の資産を取得するに要した資金は、ここには含めない。これ等は資産・負債の増減で処理する。

## 3. 農外所得

- 兼業・給与等の収支差引を記入する。年金・送金受け等も含める。出稼ぎによる収入等も経費を差し引いて（現金入金分のみ）含める。別世帯の家族の分は含めない。
- 借入金収入、土地、大農具等の売却収入は、ここには含めない。これ等は、資産・負債の増減で処理する。

## 4. 家計費

- 一括して記入する。家計用食料見積額（自家生産物家計仕向け）は調査の対象としない。
- 住民税・地租・自治体費・日本人会費・青年婦人会費等の公租公課に属するものも家計費に含める。都会で出て学校に通っている子供に対する送金も含める。その他、旅行・入院・冠婚葬祭等の臨時家計費も区別せずに含める。

## 5. 所得計算の総括

- ⑥～⑩の農業経済余剰は調査員がその場で計算する。
- この調査票では簡略化したため、現金チェック表が無い。そのため調査上の聴き取り・回答のミスを見つけないことが出来ない。そこで、農業経済余剰の金額を相手農家に示し、それが極端に大きいプラス或いはマイナスの場合、財産計算の現預金在高とも見ながら、収入或いは支出の洩れを聴き出して、少しでも実態に近づけるようにすること。

## C. 全般的な注意事項

1. 評価額、販売額等、金額は全て米ドル額（整数）で記入する。所得計算の場合、ドル対現地通貨額の変動が激しい場合があるので、出来るだけ収支発生時のドル額をもって計算する。
2. 土地、植物、農畜産物の面積はha（小数点以下第1位まで）、建物の面積は㎡（整数）
3. 事前に調査票に記入しておく事項  
事業団・農協の借入金残高
4. 事前に移住地毎に決めておく単価  
土地ha当りの時価：種別毎。……別添「移住地農家経済調査土地単価表」
5. 総合

この調査票は簡略化を第一義としているが、農業経済の現状を可能な限り実態に近づけるべく、純資産の在高（浄態計算）と、年間所得額（動態計算）を把握することを目的としている。従って、財産計算では、①土地、②建物、③大農具、④植物、⑤動物、⑥流通資産の6項目について夫々時価で評価することにしてある。

また、細々としたものがかなりあり思われるが、主要なもののみをピックアップして、他はその地にまとめて、夫々の項目がより実態に近いものとして大きく含むこととしたい。

財産計算は年々の資産の変化を注目したいので、特に初年度は洩れの少ないよう慎重に聴き取る必要がある。2年目からは同一農家の場合、前年の調査票の控えを持って行き参考にしなから、聴き取るようにする。所得計算で、最終計算の農業経済余剰分が財産計算の現預金に反映されてくるのであるが、完全に合わせる必要はない。

ただし、異常に差のある場合は必ずチェックし、より実態に近づけるようにする。

取り扱いの不明な事項が生じた場合、この調査の主旨に合わせ考え、何らかの項目に含める等、常識的な判断によることとする。

# 農家経済調査の簡略化についての方針

(平成27年7月)

## 1. 調査目的

本調査は、下記目的で昭和37年から継続して実施してきた。

- ① 個々の農家及び移住地の宮農指導を行う。
- ② 総合的な移住地経営の方針の策定を行う。
- ③ 移住事業の振興を図るための基礎資料とする。
- ④ 国内移住希望者の相談、啓発資料とする。

## 2. 問題点

- (1) 本調査は未だ農家経済が安定していない入植初期の個々の農家を指導する必要性から悉皆調査としてきたが、移住地が自立安定へと移行しつつある現在、事実上個々の農家に対する宮農指導の必要性が薄れてきていること。
- (2) 従前の調査項目、調査内容が、必ずしも移住事業上参考となり得なくなってきたこと。
- (3) 本調査には、人的労力がかなりすぎ、現在の在外専務所体制ではその実施が困難な状況となってきたこと。

## 3. 今後の方針

- 上記問題点をふまえ、今後の実施方針を
- ① 援護業務を実施するうえの指針作成のための基礎資料とする。
  - ② 移住地に関する情報を提供するための資料とする。
- に重点をしようとし、それに見合った調査項目及び方式に簡略化する。

## 4. 簡略化の方法

- (1) 調査票  
調査内容を再検討し、項目を簡略化する。
- (2) 調査対象移住地及び抽出方法  
主に今後の選定業務の実施上、本調査による資料をぜひ必要とするJICA移住地を対象とする。

事務所	移住地	農家数	抽出率	調査対象戸数	備考
ベレーン	第2トメアス	72	50%	36	援護業務
アルゼンティン	ローマ・ベルデ ラ・ブラタ	11 46	100 50	11 23	類似した営農形態から代表として選択
パラグアイ	ラ・パス イグアス アルト・パラナ	137 172 235	50 50 50	69 86 118	援護業務 " "
ボリヴィア	サン・ファン オキナワ	166 161	50 50	83 81	" "
ドミニカ (共)	ダハボン コンスタンサ ハラバコア	5 10 8 1,023	100 100 100 61.6%	5 10 8 530	土地問題等の特殊事情 " "

### (抽出方法)

抽出率50%の場合の抽出方法は、各農家毎の最近3年間の農業所得平均順に列記した名簿を作成し、調査対象農家をおよそ1割に抽出する。

### (3) 集計方法

現在入力している大型コンピュータは、機動性がなく、また、コストがかかりすぎるため、パソコン入力による集計を検討する。

(要検討：プログラム作成)



